

РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ



ВЕСТНИК РОССИЙСКОГО УНИВЕРСИТЕТА ДРУЖБЫ НАРОДОВ.
СЕРИЯ: ЛИНГВИСТИКА

Том 20 № 4 (2016)

DOI: 10.22363/2312-9182-2016-20-4

Научный журнал

Издается с 1997 г.

Издание зарегистрировано Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор)

Свидетельство о регистрации ПИ № ФС 77-61212 от 30.03.2015 г.

Учредитель: Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет дружбы народов»

Главный редактор

Т.В. Ларина, доктор филол. наук, профессор, РУДН, Россия

E-mail: tatiana.larina@pfur.ru

Почетный редактор

Иштван Кечкеш, профессор, доктор, Университет Штата Нью-Йорк, Олбани, США

E-mail: ikecskes@albany.edu

Ответственный секретарь

А.С. Борисова, кандидат филол. наук, доцент РУДН, Россия

E-mail: borisova_as@pfur.ru

Члены редакционной коллегии

Лаура Альба-Хуэс, профессор, Национальный университет дистанционного образования UNED, Мадрид, Испания

Стивен А. Биби, профессор, доктор, Университет штата Техас, США

Богданова Людмила Ивановна, доктор филол. наук, профессор, Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова, Россия

Рафаэль Гусман Тирадо, доктор, Гранадаский университет, Испания

Жан-Марк Деваеле, профессор, доктор, Лондонский университет, Биркбек, Великобритания

Дементьев Вадим Викторович, доктор филол. наук, Саратовский государственный университет им. Н.Г. Чернышевского, Россия

Зализняк Анна Андреевна, доктор филол. наук, ведущий научный сотрудник, Институт языкознания РАН, Россия

Иванова Светлана Викторовна, доктор филол. наук, профессор, Ленинградский государственный университет им. А.С. Пушкина, Россия

Ирисханова Ольга Камалудиновна, доктор филол. наук, профессор, директор Центра социокогнитивных исследований дискурса, Московский государственный лингвистический университет, ведущий научный сотрудник Института языкознания РАН, Россия

Карасик Владимир Ильич, доктор филол. наук, профессор, Волгоградский государственный социально-педагогический университет, Россия

Донал Карбо, профессор, Массачусетский университет, Амхерст, США

Элеонора Лассан, доктор, Вильнюсский университет, Литва

Леонтович Ольга Аркадьевна, доктор филол. наук, профессор, Волгоградский государственный социально-педагогический университет, Россия

Сара Миллс, профессор, Университет Шеффилд Холлэм, Великобритания

Этсуко Ойши, профессор, Токийский исследовательский университет, Япония

Анета Павленко, профессор, Темплский университет, президент Американской ассоциации прикладной лингвистики, США

Дуглас Марк Понтон, доктор, Университет Катании, Италия

Мартин Путиц, профессор, Университет Кобленц-Ландау, Германия

Мария Сифьяну, профессор, Афинский национальный университет имени Каподистрии, Греция

Нилакиши Сурьянараян, профессор, Делийский университет, Индия

Клаус Шнайдер, профессор, Боннский университет, Германия

Эбзеева Юлия Николаевна, кандидат филол. наук, РУДН, Россия

Зохран Эслами, профессор, Техасский университет А&М в Катаре, Доха, США

Сунь Юйхуа, профессор, председатель Совета ректоров УШОС, Даляньский университет иностранных языков, Китай

Редактор: К.В. Зенкин

Компьютерная верстка: Е.П. Довголевская

Адрес редакции:

115419, Москва, Россия, ул. Орджоникидзе, д. 3

Тел.: (495) 955-07-16; e-mail: ipk@pfur.ru

Почтовый адрес редакции

117198, Москва, Россия, ул. Миклухо-Маклая, д. 10/2

Тел.: (495) 434-20-12

e-mail: lingj@pfur.ru

Подписано в печать 09.12.2016. Выход в свет 20.12.2016. Формат 70×100/16.

Бумага офсетная. Печать офсетная. Гарнитура «Times New Roman».

Усл. печ. л. 24,18. Тираж 500 экз. Заказ № 1476. Цена свободная.

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Российский университет дружбы народов» (РУДН)

117198, Москва, Россия, ул. Миклухо-Маклая, д. 6

Отпечатано в типографии ИПК РУДН

115419, Москва, Россия, ул. Орджоникидзе, д. 3,

тел. (495) 952-04-41; ipk.@pfur.ru

ВЕСТНИК РОССИЙСКОГО УНИВЕРСИТЕТА ДРУЖБЫ НАРОДОВ. СЕРИЯ: ЛИНГВИСТИКА

ISSN 2312-9212 (online); 2312-9182 (print)

4 выпуска в год

Входит в перечень рецензируемых научных изданий ВАК РФ.

Включен в каталог периодических изданий Ульрих (Ulrich's Periodicals Directory: <http://www.ulrichsweb.com>).

Языки: русский, английский.

Материалы журнала размещаются на платформе РИНЦ Российской научной электронной библиотеки, Electronic Journals Library Cyberleninka, Google Scholar, WorldCat.

Цель и тематика

Журнал Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Лингвистика — периодическое международное рецензируемое научное издание в области лингвистических исследований. Журнал является международным как по составу редакционной коллегии и экспертного совета, так и по авторам и тематике публикаций.

Цель журнала — способствовать научному обмену и сотрудничеству между российскими и зарубежными лингвистами, а также специалистами смежных областей, публикация результатов оригинальных научных исследований по широкому кругу актуальных лингвистических проблем междисциплинарного характера, касающихся языка, культуры и сознания, освещение научной деятельности профессионального научного сообщества. Приоритетными направлениями журнала являются сопоставительное языкознание, лингвопрагматика, межкультурная коммуникация, анализ дискурса, когнитивная лингвистика, теория и практика перевода. Особый акцент делается на междисциплинарные исследования.

Одна из задач журнала — знакомить читателей с новейшими направлениями и теориями в области лингвистических исследований, разрабатываемых как в России, так и за рубежом, и их практическим применением.

Будучи международным по своей направленности, журнал нацелен на обсуждение теоретических и практических вопросов, касающихся взаимодействия культуры, языка и коммуникации. Основные рубрики журнала: *сопоставительное языкознание, социолингвистика, когнитивная лингвистика, прагматика, психолингвистика, анализ дискурса, межкультурная коммуникация, язык и культура, теория и практика перевода*.

Кроме научных статей публикуется хроника научной жизни, включающая рецензии, обзоры, информацию о конференциях, научных проектах и т.д.

Редакционная коллегия журнала приглашает к сотрудничеству лингвистов и переводчиков, работающих в русле вышеуказанных направлений, по подготовке специальных тематических выпусков.

Правила оформления статей, архив и дополнительная информация размещены на сайте: <http://journals.rudn.ru/linguistics>.

Электронный адрес: lingj@pfur.ru; vestnik_linguistics@mail.ru.

© Российский университет дружбы народов, 2016

RUDN University



RUSSIAN JOURNAL OF LINGUISTICS

VOLUME 20 NUMBER 4 (2016)
DOI: 10.22363/2312-9182-2016-20-4
Founded in 1997
Founder: RUDN University

EDITOR-IN-CHIEF

Professor Dr. Tatiana Larina
RUDN University, Russia
E-mail: tatiana.larina.@pfur.ru

HONORARY EDITOR

Professor Dr. Istvan Kecskes
State University of New York at Albany, USA
E-mail: ikecskes@albany.edu

EXECUTIVE SECRETARY

Dr. Anna Borissova
RUDN University, Russia
E-mail: borissova_as@pfur.ru

EDITORIAL BOARD

Prof. Laura Alba-Juez, National Distance Education University, Madrid, Spain
Prof. Steven A. Beebe, Texas State University, USA
Prof. Liudmila Bogdanova, Lomonosov Moscow State University, Russia
Prof. Donal Carbaugh, University of Massachusetts, Amherst, USA
Prof. Jean-Marc Dewaele, University of London, Birkbeck, UK
Prof. Vadim Dementyev, Saratov State University, Russia
Dr. Julia Ebzeeva, RUDN University, Russia
Prof. Rafael Tirado Guzman, University of Granada, Spain
Prof. Zohreh Eslami, Texas A&M University at Doha, Qatar
Prof. Svetlana Ivanova, Pushkin Leningrad State University, Russia
Prof. Olga Iriskhanova, Moscow State Linguistic University, Russia
Prof. Vladimir Karasik, Volgograd State Social Pedagogical University, Russia
Prof. Eleonora Lassar, Vilnius University, Lithuania
Prof. Olga Leontovich, Volgograd State Social Pedagogical University, Russia
Prof. Sara Mills, Sheffield Hallam University, UK
Prof. Etsuko Oishi, Tokyo University of Science, Japan
Prof. Aneta Pavlenko, Temple University, President of American Association of Applied Linguistics, USA
Dr. Douglas Mark Ponton, University of Catania, Italy
Prof. Martin Pütz, University of Koblenz-Landau, Germany
Prof. Klaus Schneider, University of Bonn, President of German Association for the Study of English, Germany
Prof. Maria Sifianou, National and Kapodistrian University of Athens, Greece
Prof. Neelakshi Suryanarayan, Delhi University, India
Dr. Maria Yelenevskaya, Technion — Israel Institute of Technology, Haifa, Israel
Prof. Sun Yuhua, Dalian University of Foreign Languages, China
Dr. Anna Zalizniak, Senior Researcher, the Institute of Linguistics of Russian Academy of Sciences, Russia
Prof. Vladimir Zhelvis, Yaroslavl State Pedagogical University, Russia

Editor K.V. Zenkin

Computer design E.P. Dovgolevskaya

Address of the Editorial Board:

3 Ordzhonikidze str., 115419 Moscow, Russia
Ph. +7 (495) 952-04-41; e-mail: ipk@pfur.ru

Postal Address of the Editorial Board:

10/2 Miklukho-Maklaya str., 117198 Moscow, Russia
Ph. +7 (495) 434-20-12; e-mail: lingj@pfur.ru; vestnik_linguistics@mail.ru

Printing run 500 copies. Open price.

Federal State Autonomous Educational Institution of Higher Education "RUDN University"
6 Miklukho-Maklaya str., 117198 Moscow, Russia

Printed at RUDN Publishing House:

3 Ordzhonikidze str., 115419 Moscow, Russia,
Ph. +7 (495) 952-04-41; e-mail: ipk@pfur.ru

Ä

RUSSIAN JOURNAL OF LINGUISTICS
Published by the RUDN University, Moscow, Russia

ISSN 2312-9212 (online); 2312-9182 (print)

4 issues per year

Languages: Russian, English.

Indexed in Ulrich's Periodicals Directory: <http://www.ulrichsweb.com>

Aim and Scope

Russian Journal of Linguistics is a peer-reviewed international academic journal publishing research in Linguistics. It is international with regard to its editorial board, contributing authors and thematic foci of the publications.

The goal of the journal is to promote scholarly exchange and cooperation among Russian and international linguists, disseminate theoretically grounded research, and advance knowledge in a broad range of interdisciplinary issues pertaining to the field of Linguistics. The editors aim to publish original research devoted to language, culture and cognition and give emphasis to comparative studies of languages, intercultural communication, pragmatics, discourse analysis, cognitive linguistics, and translation.

Contributions to the journal should show awareness of current research trends in these areas, and explore their implications. Methodologies for data collection and analysis can be quantitative or qualitative, and must be grounded in Linguistic practices in this area. General Journal Sections: *comparative linguistics, sociolinguistics, cognitive linguistics, pragmatics, discourse analysis, intercultural communication, language and culture, theory and practice of translation*.

As a Russian journal with an international character, the journal also welcomes articles that advance research in relevant intercultural/linguistic themes, and/or explore the implications of intercultural issues in communication generally.

In addition to research articles the journal also welcomes book reviews, literature overviews, conference reports and research project announcements.

The Journal is published in accordance with the policies of COPE (*Committee on Publication Ethics*).

The editors are open to thematic issue initiatives with guest editors.

Further information regarding notes for contributors, subscription, and back volumes is available at <http://journals.rudn.ru/linguistics>

E-mail: lingj@pfur.ru; vestnik_linguistics@mail.ru

© RUDN University, 2016

СОДЕРЖАНИЕ

Обзорная статья

Douglas M. Ponton (Catania, Italy), Ларина Т.В. (Москва, Россия) Дискурс-анализ в 21 веке: теория и практика (I)	7
---	---

ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ДИСКУРС-АНАЛИЗА

Istvan Kecskes (Albany, USA) A Dialogic Approach to Pragmatics (Диалогический подход к прагматике)	26
Laura Alba-Juez (Madrid, Spain) Discourse Analysis and Pragmatics: Their Scope and Relation (Дискурс-анализ и прагматика: область исследования и взаимосвязь)	43
Карасик В.И. (Волгоград, Россия) Дискурсивное проявление личности	56
Клушина Н.И. (Москва, Россия) Дискурс-анализ и стилистика: интегративные методы исследования медиа коммуникации	78
Красина Е.А. (Москва, Россия) Дискурс, высказывание и речевой акт	91
Дементьев В.В. (Саратов, Россия) Speech Genres and Discourse: Genres Study in Discourse Analysis Paradigm (Жанры речи и дискурс: место жанроведческих исследований в парадигме дискурсивного анализа)	103

АНАЛИЗ ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА

Douglas M. Ponton (Catania, Italy) Movements and Meanings: Towards an Integrated Approach to Political Discourse Analysis (Слова и жесты: интегративный подход к анализу политического дискурса)	122
Justin Quam, Mariana Ryshina-Pankova (Washington DC, USA) “Let Me Tell You...”: Audience Engagement Strategies in the Campaign Speeches of Trump, Clinton, and Sanders («Вот что я вам скажу...»: стратегии манипулирования аудиторией в предвыборной речи Трампа, Клинтон и Сандерса)	140
Волкова Я.А., Панченко Н.Н. (Волгоград, Россия) Деструктивность в политическом дискурсе	161
Горностаева А.А. (Москва, Россия) American Political Discourse: Irony in Pre-Election Campaign 2016 (Американский политический дискурс: ирония в предвыборной кампании 2016)	179

ХРОНИКА

Рецензии

Ионова С.В. (Волгоград, Россия) Дискурсивные эмоции: кооперация и диссонанс. Шаховской В.И. Диссонанс экологичности в коммуникативном круге: человек, язык, эмоции (монография). — Волгоград: Изд-во «ИП Поликарпов И.Л.», 2016. — 504 с.	197
---	-----

Конференции

Садуов Р.Т. (Уфа, Россия) Юбилейная X международная научная конференция «Политическая лингвистика: проблемы, методология, аспекты исследования и перспективы развития научного направления». Екатеринбург, 26—29 сентября 2016 г.	202
Ян Кэ (Гуанчжоу, Китай) Международный форум «Китай и русский мир: язык, культура и ‘мягкая сила’ культуры», Гуанчжоу, 13—14 ноября 2016 года	205

CONTENTS

Introduction

Douglas M. Ponton (Catania, Italy), Tatiana V. Larina (Moscow, Russia) Discourse Analysis in the 21 st Century: Theory and Practice (I)	7
---	---

THEORETICAL ASPECTS OF DISCOURSE ANALYSIS

Istvan Kecskes (Albany, USA) A Dialogic Approach to Pragmatics	26
Laura Alba-Juez (Madrid, Spain) Discourse Analysis and Pragmatics: Their Scope and Relation	43
Vladimir Karasik (Volgograd, Russia) Discourse Manifestation of Personality	56
Natalia Klushina (Moscow, Russia) Discourse Analysis and Stylistics: Integrative Methods for Research in Media Communication	78
Elena Krasina (Moscow, Russia) Discourse, Statement and Speech Act	91
Vadim Dementyev (Saratov, Russia) Speech Genres and Discourse: Genres Study in Discourse Analysis Paradigm	103

POLITICAL DISCOURSE ANALYSIS

Douglas M. Ponton (Catania, Italy) Movements and Meanings: Towards an Integrated Approach to Political Discourse Analysis	122
Justin Quam, Mariana Ryshina-Pankova (Washington DC, USA) “Let Me Tell You...”: Audience Engagement Strategies in the Campaign Speeches of Trump, Clinton, and Sanders	140
Yana Volkova, Nadezhda Panchenko (Volgograd, Russia) Destructiveness in Political Discourse	161
Anna Gornostayeva (Moscow, Russia) American Political Discourse: Irony in Pre-Election Campaign 2016 ...	179

CHRONICLE

Book reviews

Svetlana Ionova (Volgograd, Russia) Discursive Emotions: Concord and Discord. Shakhovskiy V.I. (2016). <i>Ecological Discord in Communicative Triangle: Human Being, Language, and Emotions</i> . Volgograd: “Polikarpov I.L.”	197
---	-----

Conferences

Ruslan Saduov (Ufa, Russia) The Milestone 10th International Conference “Political Linguistics: Challenges, Methodology, Research, and Future,” Yekaterinburg, 26—30 September, 2016	202
Yang Ke (Guangzhou, China) International Forum “China and Russian World: Language, Culture and ‘Soft Power’ of Culture”, Guangzhou, 13—14 November 2016	205